

Перевод: LAIT;

Редакт: Stervochka

Глава 2.1 – Таинственный Старик.

В это время, небо стало уже темным. Ян Динтянь поднял голову и посмотрел на небо, но из-за того, что пещера была слишком глубокой, и вход в пещеру был несколько мелким, как ладонь, поэтому Ян Динтянь видел небо только с размер этой ладони.

В этот момент луна вошла на небо, проходя через небо, над головой Ян Динтяня. На небе, он ясно видел две луны.

В Су Дунпо* слова:

“Пусть мы все будем благословлены долголетием,

Хотя в тысячах миль друг от друга, мы все-таки сможем поделиться красотой луны вместе”.

Но сейчас, луна, которую Ян Динтянь и его родители наблюдали, была не той же самой; ведь здесь была не одна луна, а две.

Печаль и усталость напали на Ян Динтяня. Он взглянул на старика, который лежал не так далеко. Старик был неподвижен, и глаза его были все так же закрыты, как и раньше.

Учитывая все эти обстоятельства, ему нечего было бояться. В результате, Ян Динтянь медленно закрыл глаза и погрузился в тяжелый сон.

После того, как он проснулся, прошел десяток часов.

Ян Динтянь хотел встать и продолжить искать способ выбраться отсюда или найти дорогу из пещеры, но внезапно обнаружил, что совершенно не в состоянии встать. Голод в течение нескольких дней и ночей уже полностью истощил его энергию. Накопленное десятилетиями тепло было потреблено для того, чтобы расплавить основание льдины и спасти старика.

В эти последние несколько дней и ночей, Ян Динтянь выпил только немного растаявшей ледяной воды. А так же, он не съел даже маленького кусочка пищи и, кроме того, он также потерял много крови. Желание встать в этот момент было невозможным, у него действительно не было сил.

В это время небо снаружи было темным. Солнца не было, так как слои черных туч скрывали его.

Вскоре после этого, с неба начал идти снег, и размером с кулак снежки начали падать с неба. Недолго после того, как снег расположился густым слоем на всем дне пещеры. Старик по-прежнему оставался неподвижен, с закрытыми глазами и все его тело постепенно покрылось обильным количеством снега. А примерно через час, все тело старика уже стало скрытым взору, и он стал снеговиком.

И снег на теле Ян Динтяня также начал постепенно накапливаться, потому что тепло его тела не смогло растопить его.

Для того, чтобы не оказаться погребенным в снегу, Ян Динтянь использовал силу, чтобы стряхнуть его. Но через некоторое время, снег снова стал накапливаться, так что Ян Динтянь снова стряхнул его.

Один раз, два раза, три раза.....

Наконец, у Ян Динтяня не было больше энергии, чтобы стряхивать снег, его тело истощило последние следы тепла. Он беспомощно наблюдал, как снег погребает его, а также как его собственная жизнь постепенно предается забвению.

Вдруг, покрытое снегом тело старика, находящееся не столь далеко от него, задрожало, и старик двинулся. Он протянул руку, пощупав за пазухой, и вытащил красного цвета вещь и швырнул ее в направлении Ян Динтяня.

Это была красного цвета пилюля.

Пилюля упала на снег, и снег вокруг нее немедленно начал таять. Сверху чисто-белого снега, пилюля была подобна пламени.

В этот момент, инстинкт выживания Ян Динтяня поднялся и всколыхнулся из последних сил. Его тело внезапно бросилось в сторону пилюли, и он открыл рот, чтобы проглотить ее.

Что касается того была ли она ядовита или нет? Проглотив ее, будут ли какие-либо для него последствия? Ян Динтянь не знал этого и поэтому полностью проигнорировал.

Когда красная шаровидная пилюля вошла в его рот, он сразу же почувствовал, как будто бы пламя пылало в его рту. Это было похоже на жидкий огонь, втискивающийся в его горло, в живот, затем распределяющий тепло по кровотоку его тела.

Сразу же, словно теплое весеннее солнце светило на землю, окоченевшее тело Ян Динтяня восстанавливалось сантиметр за сантиметром.

Очень быстро, его тело обратно превратилось в горящую печь, полностью восстанавливая его жизненные силы. Он даже почувствовал, что была мощная сила, яростно бушующая в его теле, желая вырваться из его тела любой ценой. Ян Динтянь почувствовал, что его тело имело

полезную силу, которую он раньше не использовал.

“Что это за вещь такая? Неожиданно столь таинственная?” Ян Динтянь был удивлен и взволнован, затем подошел к старику и, поклонившись, сказал: “Благодарю вас, пожилой господин!”

“Но как ваше тело может сопротивляться такому холоду столь долгое время, а также разве вам не нужно есть?” Спросил Ян Динтянь.

Старик не обратил на него никакого внимания и продолжал лежать с закрытыми глазами, как и раньше. Он позволил снегу падать на его тело, вновь превратив себя в снеговика.

Далее, не важно, что Ян Динтянь говорил, противоположная сторона никак не реагировала.

Ян Динтянь, чье тело было полно жара, не имея ни малейшего представления, что делать с ним, стал небрежно размахивать своим кулаком по кругу, потому что пещера была довольно-таки большой, начиная танцевать в беспорядочном порядке.

Тяжелый снег продолжал все падать и падать. Через некоторое время, он накопился примерно на $\frac{2}{3}$ метра, практически полностью похоронив под собой старика. Из-за этого, каждые полчаса, Ян Динтянь расчищал снег вокруг старика.

“Этот снегопад очень крупный, поэтому и накапливается так быстро. Возможно, эта пещера будет полностью заполнена через несколько лет”. Тайком размышлял Ян Динтянь.

Подумав об этом, он не мог не взорваться от восторга. Затем он бросился к старику: “Пожилой господин, пожилой господин, я нашел решение, как выйти отсюда, я нашел решение, как выйти!”

Но старик по-прежнему никак на это не реагировал, как и раньше.

Ян Динтянь действительно нашел способ выбраться наружу. Он мог использовать снег, чтобы сделать ступени, и заморозить их на ледяной стене. Эта пещера была примерно несколько километров в глубину, поэтому, для того чтобы сделать ледяную лестницу на стене потребуется примерно несколько тысяч ступеней.

Примечание анлейта

*: Его также зовут Су Ши и это человек, который написал Шуйдяо Гэтоу. Это литературная ссылка, которая также используется в Я Стану Суперзвездой.

Прим. перев.: Если кому интересно, на рулейте уже переводят проект Я Стану Суперзвездой - <http://tl.rulate.ru/book/281>

<http://tl.rulate.ru/book/96772/111286>